

内部参考资料

美国文学近况

中国科学院哲学社会科学部 编印
学 术 资 料 研 究 室

1962年12月

各国共产党
批判南斯拉夫修正主义
言論摘錄

內部讀物

世界知識出版社

1960年·北京

• 內部讀物 •

**各國共產黨批判南斯拉夫
修正主義言論摘錄**

編輯、出版者 世界知識出版社
(北京千面胡同27號)
印刷者 北京新華印刷廠
發行者 世界知識出版社
定價 每本 × 角 × 分

1960年1月第1版第2次印刷

統一書號 3003·458

几 点 說 明

这本資料性小冊子的內容包括：（1）最近十年來美國資產階級文學概況，（2）各主要反動作家、資產階級作家和進步作家的創作與活動，（3）進步小說內容簡介。資料來源主要是《世界文學》、有關的內部刊物、美國的《主流》、《政治月刊》和美國新近發表的一些文學著作。

編譯这本小冊子的目的是擇要反映美國文學界的一些情況以及某些美國作品在我國翻譯出版的情況。本書僅供有關單位內部參考，請讀者不要在公開報刊上加以引用。

本書是由我室蔡葆真同志編寫的。

中國科學院哲學社會科學部學朮資料研究室

1962年12月

Wei/88/06

目 录

从几种流派和倾向看美国的文学危机

一、逃避现实的“先锋派”	(1)
二、红极一时的“垮掉的一代”	(2)
三、颂扬毒品的“麻醉文学”	(6)
四、粉饰太平的假现实主义	(7)
五、脱离生活的现代诗歌	(8)
六、荒诞不经的“科学小说”	(10)
七、鬼话连篇的空前“盛会”	(11)
八、轰动一时的所谓畅销书	(15)
1、《隐身人》	(16)
2、《爱的纠缠》	(17)
3、《洛丽塔》	(18)
4、《洞》	(18)
5、《咨询与赞许》	(19)
6、《战争爱好者》	(20)

一些作家的情况

1、庞 德	(22)
2、派索斯	(23)

3、柯贊斯.....	(24)
4、賴 特.....	(25)
5、法斯特.....	(26)
6、威廉斯.....	(28)
7、兰色姆.....	(29)
8、泰特.....	(30)
9、布萊克墨爾.....	(31)
10、賽珍珠.....	(31)
11、福克納.....	(35)
12、密 勒.....	(37)
13、考德威爾.....	(38)
14、斯坦倍克.....	(39)
15、海明威.....	(40)
16、薩洛揚.....	(42)
17、休 士.....	(43)
18、邦 当.....	(45)
19、路溫菲爾斯.....	(46)
20、納爾遜.....	(46)
21、諾 斯.....	(47)
22、高爾德.....	(48)
23、馬爾茲.....	(49)
24、鮑諾斯基.....	(51)
25、格雷姆.....	(52)

26、杜波依斯…………… (53)

其他作家…………… (55)

1、其他进步黑人作家和新生力量…………… (56)

2、近年来逝世的一些作家…………… (57)

3、流亡国外的进步作家…………… (57)

十年来出现的一些重要小说

1、《铁城》1951…………… (59)

2、《杰瑞米的明灯》1952…………… (59)

3、《燃烧的山谷》1953…………… (60)

4、《高尔兹镇》1953…………… (60)

5、《扬布拉德》1954…………… (61)

6、《美国世纪》1955…………… (62)

7、《事故》1955…………… (62)

8、《疾风劲草》1955…………… (63)

9、《种子》小说三部曲，1956…………… (63)

10、《短促生命中漫长的一天》1957…………… (64)

11、《非美国人》1957…………… (65)

12、《吃人者及其他》1958…………… (66)

13、《余生》1958…………… (66)

14、《德伦勃尔广场》1958…………… (67)

15、《黑色的火焰》小说三部曲，1961…………… (68)

16、《魔草》1961

和关于《魔草》的一次讨论…………… (68)

人名索引..... (73)

书名索引..... (79)

从几种流派和 倾向看美国的文学危机

一、逃避现实的“先锋派”

“先锋派”（Avand Guard）是当前美国带有唯心主义色彩的、脱离现实的资产阶级文学流派。美国老一代的资产阶级文学批评家范·维克·布鲁克斯（Van Wyck Brooks, 1886—）认为“先锋派”在某些作家圈子中很受欢迎，并且对整个美国文学的发展起着影响。他这样写道：“……‘先锋派’的成员组成了秘密团体（如果可以这样说的话），在这个团体里这些孤独的灵魂在全国各地紧握着手。……在他们的那个四周用木栅围起来的安乐窝中，他们能写‘纯粹的’诗歌、小说、评论文章，对他们所寄生的世界不加过问，并且对这个世界也不再感到威胁，因为他们现在是在一个更大的世界中了”。

躲避当代的迫切问题，隐居在“象牙之塔”里，形式主义的探索——这些，据布鲁克斯的意见，就是“先锋派”的基础和存在的意义。“文学对他们来说既然不再是社会生活的一种表现，他们也不必再有反映世界的义务了；他们可以玩一种文字游戏，在这个游戏中，心理上的傀儡代替了真实的活人。”……

布鲁克斯还说，“先锋派”使自己同世界文学的伟大的民主传统完全隔离开来。“古典文学家的文学遗产被这样的一代人完全忽视了，这一代人是从小达达主义开始的，而最后竟发展到这样一个地步：他们摒弃从莎士比亚以来的所有思想和言

論”。布魯克斯接着說，“先鋒派”活動家所承認的作家是很少的，他們精神上的首領是英國的勞倫斯（D.H. Lawrence）和美國的龐德（Ezra Pound）。

布魯克斯的這種看法在美國文學界引起了很大的反應。資產階級報刊對他的文章進行了攻擊，認為其中有很多地方是“虛構的”。但進步報刊則登載了較長的文章支持布魯克斯的看法。

二、紅極一時的“垮掉的一代”

“垮掉的一代”（Beat Generation）是現代美國一部分青年的名稱，這名稱是他們之中的發言人（所謂“作家”）起的，而這些作家也就形成了一個小小的“文學流派”，實際上，從他們的行徑和他們的作品看來，他們能不能稱作一個“流派”，有的評論家是表示懷疑的。

這些青年的行徑，和阿飛並沒有太多的差別。他們自命“脫俗”，聲稱最討厭“正人君子”或“凡夫俗子”（Square）。他們的所謂“正人君子”，既包括以“電氣冰箱、新式汽車和美貌的妻子”作為人生理想的市儈，又包括對資產階級進行鬥爭的無產階級。他們厭惡政治，卻又侈言“反抗”。他們聲稱討厭機器文明，卻離不開汽車和電視機。他們表示蔑視金錢，卻又偷人財物。他們咀咒美國政府的核武器試驗，卻又不參加有關的遊行鬥爭。

由於不能得到他們所需要的東西，他們就對一切都表示不滿，甚至否定一切。他們不知道該怎麼辦，也不知道該怎麼辦。他們酗酒、吸毒、讓自己永遠處於半昏迷狀態。他們亂搞男女關係。他們幻想自己是瘋子，有的也真的成了瘋子。他們老是嚷嚷要自殺，真正自殺的卻也不多。

他們的发言人写了一些反映这些青年的作品，这种作品的风行一时又助长了这些青年人的声势。他們更“自覺地”按照作品中所描写的方式生活。他們人数日多，爱在厕所里开会，这个地方對他們說來倒是名实相符的。

所謂“垮”（Beat）这个詞，原来是流行在美国流浪汉、罪犯和阿飞之間的黑話。他們的发言人克魯阿克說，这个詞含有“不名一文，当流浪汉，伤心悲哀，在地下車站过夜……”等等的意思。但是，克魯阿克又再三否认“Beat”就是“垮掉”。他說，“这个詞包含爵士音乐的节拍和神秘的极乐境界（Beatfiré）的意思。”

从这里可以看出，所謂“Beat”包含三重意义：

- 一、垮掉——精神崩溃；
- 二、节拍——爵士音乐的疯狂节拍以及其他官能刺激；
- 三、宗教上的神秘的极乐的境界。

这正是对“垮掉的一代”的最簡單明了的解释。他們作品里出卖的貨色，就是这三种东西混合而成的毒药。

“垮掉的一代”的“急先鋒”杰克·克魯阿克（Jack Kerouac）現年40岁，他原是紐約哥伦比亚大学的学生，他当过流浪汉、乞丐、水手、扳閘工……。他的“成名作”《在路上》（On The Road）早在1951年就已写好，可是直到1957年才由海盜出版社接受出版。这部已經成为“垮掉的一代”的“課本”的小說是描写美国青年生活的。书中人都不关心自己的前途，也不考虑稳定的生活，而是到处寻欢作乐、追求刺激。無論对社会还是对个人，他們都不承认有任何責任。他們随时都在运动，他們随时都在路上。他們对一切也都抱着阴郁、討厭、可怕、可悲和沮丧的心情。他們吸毒、酗酒。他們相信梦，相信鬼。

他們相信中国的老庄哲学和佛教的禅宗。其中的迪恩一下班便穿上中国大褂，在家里打坐，抽水烟筒。他們終於参透“道”是怎么回事了。这就是：“你一辈子不干涉別人的意志，別人也就不会打扰你，你就这样自顾自的生活下去。”因《在路上》而一举成名之后，克魯阿克在两年內匆匆出版了《地下人》(The Subterraneans, 1958)、《通晓佛法的流浪汉》(Dharma Bums, 1958)、《薩克斯医生》(Doctor Sax, 1959)、和《麦琪·卡西迪》(Maggie Cassidy, 1959)四部小說。其中有不少是《在路上》出版前的旧作。

“垮掉的一代”另一个最引人注意的人物是克魯阿克的同学，詩集《嚎叫及其他》(Howl and Other Poems)和《凱迪士及其他》(Kaddish and Other Poems)的作者，阿伦·金斯堡(Allen Ginsberg, 1926—)，也就是他，在一次朗誦会上，为了表示自己是彻底的“垮掉分子”，竟把衣服脫光。“垮掉的一代”也有他們的“理論家”，这就是肯納斯·雷克斯洛士(Kenneth Rexroth, 1905—)。他成名較早，发表过詩歌、戏剧和論文集多种，并譯有选自中、日、法、西、希腊和拉丁等文字的詩集数种。最近发表的是文集《試金石》(Assay, 1961)一书。“垮掉的一代”在五十年代初一出現，他便大力提掖，為他們宣揚鼓吹，爭取地盘。他為他們所建立的一套“理論”，看起来象是否定一切，反对一切，但骨子里却是对共产主义和一切进步运动抱着深刻的仇恨。較出名的“垮掉派”作家还有：劳伦斯·李普頓(Lawrence Lipton, 1898—)，他在1959年发表过小說《神圣的野蛮人》(The Holy Barbarians)；他們的出版机构“城市之光”书店的老板劳伦斯·弗林盖梯(Lawrence Ferlinghetti, 1919? —)，

他也发表过自己写的长诗《精神上的康奈岛》(Coney Island of the Mind; poems, 1958); 克莱伦·霍尔姆斯 (Cllellon Holmes, 1926-), 他发表过小说《走吧》(Go) 和《号角》(The Horn); 此外还有威廉·李 (William Lee)、威廉·埃弗生 (Willian Everson)、大卫·梅尔泽 (David Melzer)、唐纳德·舒恩格 (Donald Schenker)、杰克·司拜塞 (Jack Spicer)、卡尔·所罗门 (Carl Solomon)、乔治·柯尔索 (George Corso) 等。

第二次世界大战后，随着经济危机的日益加深，政治制度愈加反动和腐朽，资产阶级的文化和社会生活瓦解了，理想和道德观念破灭了。“垮掉的一代”便是从这样一个罪恶的渊藪里浮现出来的。他们的作品浸透了资产阶级的没落意识。他们把资本主义的末日说成是世界的末日。他们否定过去与未来，认为只有眼前与“自我”才是确实的存在，个人主义发展到了顶点。由于否认历史发展规律，他们只好拜倒在各种神的面前，陷于宗教的主观唯心主义。这就是他们的全部“哲学体系”，这是腐朽到极点的哲学，其中没有任何“新”的创造。他们和形形色色的现代唯心主义，特别是生存主义是一脉相承的，只是具有更反动的时代特性而已。他们崇拜的是最颓废的作家。他们的作品配方大致是：一分卡夫卡 (Franz Kafka, 1883—1924, 奥作家) 式的最突出的阴暗，二分托马斯·沃尔夫 (Thomas Wolfe, 1900—1938, 美作家) 式的最突出的意识之流，三分乔依斯 (James Joyce, 1882—1941, 英作家) 式的最突出的色情。

资产阶级是不甘灭亡的。在思想意识的斗争上，他们惯用的手法是把自己的没落思想象疾病一样传染给别人。美国大资

产阶级“发现”“垮掉的一代”后，簡直如获至宝。它发动所有宣传机器，把“垮掉的一代”捧入云霄。有几个月，美国的文坛，几乎完全被“垮掉的一代”所占领。而且，有一些青年已经上了钩，纷纷仿效“垮掉的一代”，整天过着昏天黑地、醉生梦死的生活。

三、頌揚毒品的“麻醉文学”

在今天的美国，居然有人把毒品看作“創作的源泉”，甚至出現了一批专门以頌揚毒品为目的的“作家”。他們从哲学、伦理学、社会生活等各个方面来肯定毒品对人生的价值。他們的“作品”（从形式上讲，小說、戏剧、詩歌、論文，应有尽有）不仅产生于“作者”的麻醉状态，而且是专门以麻醉讀者为目的的。

他們中最主要的代表是威廉·巴罗斯（前文《垮掉的一代》中所提到的威廉·李是他的化名）、杰克·基尔柏和亚历山大·特罗奇等人。

他們认为，毒品可以清除人的一切情感。一个人有意识地生活，这本身就是一种苦难，至于为什么如此，你不必知道，打一針嗎啡就得啦！

他們认为海洛英，就是复归自然的存在主义。存在主义作品中的主人公总是避开一切客观现实，力图发现自己的存在，并经常认为有进行真正的“自我創造”的必要。这些“麻醉作家”的目的也正是如此。

他們宣揚一个人应使自己脱离“随时易变”的生存，而达到一种停滞状态的生存，达到灵魂的“冰封”。巴罗斯在他的小說“嗜毒者”中說：“毒品，不同于烟或酒，其作用不在于

增进人的快乐。毒品不是一种刺激物。它本身就是一种生活方式”。

这种“麻醉文学”最后又与色情文学合流；亚历山大·特罗奇的小说《该隐之书》所描写的就是小说的主人公如何用海洛英代替他的老婆的过程。

所有这一切，只能說是一种疯狂。但很显然，这种疯狂并非生理上的，而是社会性的。这种“麻醉文学”实际上是美帝备战政策的直接产物，它又倒过来麻醉青年，为美帝国主义服务。

四、粉飾太平的假现实主义

假现实主义文学是为美国統治阶级的要求服务的反动文学，它为美国腐朽的社会制度作掩飾，肯定现状，强调“乐观精神”、“相信未来”、“树立积极的理想”等。这种文学頌揚市儈，粉飾垄断掠夺者的丑态，宣揚軍国主义，因此受到統治集团的欢迎。

反动批評家大肆吹捧了下列两部长篇小说：斯隆·威尔逊（Sloan Wilson, 1920—）的《穿灰色法兰絨衣的人》（The Man in the Gray Flannel Suit, 1955）和赫尔曼·渥克（Herman Wouk, 1915—）的《馬乔里·摩宁斯塔》（Marjorie Morning-star, 1955）。《穿灰色法兰絨衣的人》的作者起初似乎把书中主人公描写为一个正派人物。他厌恶美軍的残暴行为，把公司經理看作是一个冷酷和专制的自私自利者，但后来由于自己生活上的一些矛盾問題得到了滿意的解决，他对資本家的看法改变了：原来主人的冷酷和专制乃是出于对事业的“无私的热爱”。作者在书中以巧妙的手法偷偷地肯定了美国大亨們及其走卒們的“人格”。

美国《时代》周刊曾把《馬乔里·摩宁斯塔》吹捧为“高声頌揚美国中产阶级的为数不多的作品”。这部作品的女主人公，一个潤人的女儿，想在舞台上露头角并脱离市儈們的环境；她爱上了一个颇有才能，而又放蕩不羈的戏剧工作者。通过这些情节，作者揭露了商人們的一些隱秘生活以博取讀者的同情，但結果却是：女主人公脱离了这个不道德的情人，而与她过去所鄙視的富商結了婚。作者企图把放蕩不羈的名士派和资产阶级拥护者的“精神价值”对立起来，从而肯定后者的优越性。

近年来美国反动的“政治性”小說《不体面的美国人》(Ugly American, 1958)的作者們(W. Laidler等)也是采取同样的手法的。为了“說明”美国在亚非各国的政策失敗的原因，并拟出“改革”的方法，他們不惜采用阴暗的色彩来描繪一些无能的美美国官員和官僚主义者，但是这种“批評的基础”实际上是用来衬托书中那些“大公无私地”保卫资本主义美国的“正面”人物的活动。

五、脱离生活的現代詩歌

在过去的二十年中英語世界沒有产生过大詩人，只有一、二十位二等的歌手。但是詩的数量却不少。

現代詩歌在风格和內容上都有显著的改变。自1910年开始，曾經出現一次为期十年的“語言革命”，由庞德、艾略特(Thomas Stearns Eliot, 1888—)和弗罗斯特(Robert Frost, 1874—)等人发起了一次“方言的反叛”。現在他們都还活着并进行写作，但已写得差不多了。

在三十年代，詩歌更深地陷入了晦涩难解、含混不清的境

地，陷入煩瑣描述的雕虫小技。詩歌成了詩人和詩人之間相互贊賞的東西，成了一种故步自封的真空地帶。它要免受困惑不解的公眾提出令人難堪的責問，它要免受所謂“被人理解的屈辱”。

有人把戰後的詩人分成文雅派和粗俗派两大类。虽然截至目前粗俗派的詩歌还不很多，但美國的“垮掉的一代”和英國的“阿飛歌手”把詩歌从二十年代以來第一次变成了新聞。粗俗派的成功也鼓舞了文雅派，后者正在慢慢地發展着一种新的格調，它企图“用簡單的方式叙述重大的事物”。

美國的“行动派詩人”（即“垮掉的一代”）是一批放蕩的“波希米亞”派，他們那种污秽放縱的生活在他們的詩歌中反映了出來。阿倫·金斯堡的成名作《嚎叫及其他》便是一條永無盡頭的詩的陰溝，它把現代生活中的一切污秽和毒素都噴射到讀者的腦中。

到目前为止，“垮掉的一代”的肮脏韻脚还没有踏进传统詩歌的象牙之塔。一些首要的文学刊物拒絕刊登行动派詩歌。美國的詩坛仍然由文雅派占統治地位。

在文雅派中下列詩人比較聞名。他們是罗特克(Theodore Roethke, 1908—)、毕晓普(Elizabeth Bishop, 1911—)和洛厄尔(Robert Lowell, 1917—)。但是說他們是戰後时期最优秀的詩人并无多大意义，因为这个时候的特点是：“有酝酿但无多大收获，有出現奇才的希望但却沒有实现。”

在文雅派詩人中，甚至那些无足輕重的人也很讲究技巧。但是大多数当代詩人似乎很少有話可說。他們象是袖子里空无一物的职业魔术师。

这應該部分地归咎于詩人本身。他們大多数看来严重地脱